



10-13

# 文化・出版與圖書館一

## 國家圖書館參與第十屆臺北國際書展

國家圖書館出版品國際交換處

孫 秀 玲

秉持著「為東西方開啓一扇文化交流的門」之精神，臺北國際書展已走過 14 個寒暑，正要邁入第十屆的門檻與世人見面。為期六天的第十屆臺北國際書展將於民國 91 年 2 月 19 於臺北世貿中心一館及二館正式登場，挾著全球掀起的「哈利波特」魔法書閱讀熱潮，摩肩接踵、熱鬧擁擠的場面勢必再次湧現，相信愛書的民衆又將有來自世界各國的出版社及集結臺灣各家出版商所出版的優質圖書及出版品可以選購。

回顧臺北國際書展自 1987 年創辦起，就受到各方的青睞。參展攤位與參觀人數及交易金額逐年暴增，可以看出書展廣受重視的程度。然而除此之外，臺北國際書展在十餘年中為文化的提升、出版的振興及與圖書館界的互動，所作的各種改革、及努力，也應該藉此時做一總合及肯定。

### 提升閱讀文化的水平，開拓國人閱讀的視野

民國 76 年，臺北國際書展舉辦之初，主辦機關行政院新聞局就以推動「書香社會」，致力提升全民的精神生活，鼓勵出版業者出版優質出版品為辦理書展的主要宗旨。藉由書展，同時舉行各式研討會、頒獎活動以豐富書展內容並與參觀者進行良好互動，進而帶動讀書風氣，提升全民閱讀文化之水平。

因而每年書展，主辦單位都會費心安排設置專題展覽，蒐羅集結展示具有特色的各式

文獻資料及出版品，期使參觀的讀者能享受一次豐盈的文化之旅。例如第三屆開始設立「中國圖書發展史」主題館、第四屆設立「尋根探源－出版事業在臺灣地區之演進」、第五屆設立「臺灣漫畫五十年特展」。這些特展提供外專精而珍貴的主題文獻，豐富展覽的內容外，且連帶提升相關出版品的素質。

為了進一步開拓國人的文化視野、促進國際文化交流，自第六屆始，臺北國際書展規劃設置『國家主題館』，首先以歐洲的德國為開館貴賓，展出德國的人文歷史、藝術文化、民情風俗及女性文學為主的重要出版品，使國內的民衆能藉機觀摩閱讀德國的內涵精神。第七屆為『國際兒童主題館』，展示來自 32 個國家著名之兒童插畫獲獎作品及代表性童書，期以提昇國內童書及插畫水平。第八屆『英國國家主題館』則以英國傑出的建築設計及出版設計與印刷術為展示重點，去年第九屆則是以「法國國家主題館」為主，呈現了法國浪漫悠閒的文化特色。今年的國家主題館則為配合書展擬定「品味東方・博覽世界」的主題，選擇以日本為主角，期使國內的讀者能藉機領略日本文化的精粹。透過國家主題館的展示，可讓國內的讀者感受來自不同地域的文化特色及出版風格，對於全民閱讀視野之開展提供了絕佳的示範。

帶動出版技術革新，提升出版水準，拓展出版市場，奠定亞太版權交易中心地位



臺北國際書展的主要宗旨之一就是為國內出版業者創造圖書銷售、版權交易的商機，兼負國際間出版交流的使命，期許臺北國際書展成為臺灣與亞洲、亞洲與世界之間文化溝通的橋樑。積極朝向專業版權交易書展的型態發展，為亞洲出版市場建立一道通往國際的門戶。

### 一、區隔版權交易與圖書銷售日期

為強化版權交易功能，臺北國際書展十餘年來陸續做了許多改革及更新，以期成為亞洲的「法蘭克福書展」。包括第三屆開始比照「法蘭克福書展」模式，前二天闢為專業人員參觀洽商版權交易業務及觀摩。並且設立「版權服務中心」，提供版權資訊及相關服務。以期活絡臺灣與世界各國的版權交易，促進出版市場的資源整合。

### 二、廣用媒體強力宣傳，提高國際能見度

除了運用國內新聞傳媒加強宣傳外，書展主辦單位也積極在國外著名出版雜誌上刊登大幅廣告，提高書展的能見度；兼亦透過新聞局駐外單位邀集當地代表性出版社，去函國外出版協會、工會等組織來臺參展，大幅提昇了臺北國際書展的知名度。

### 三、每年舉辦以符合國際重要書展之需求，訂定臺北國際書展的國際地位

為了落實符合版權交易，展出最新出版品的需要，自第六屆始，臺北國際書展作成每年舉辦的決定，以期養成國外出版社固定前來參展的習慣，列入世界各大出版社每年的例行公事，奠定臺北國際書展成為國際性重要書展的地位。

### 四、充分利用電腦資訊新科技為書展作行銷，以利版權商機發展

透過臺北國際書展專設之網站（WWW.TIBE.COM）向全球發佈書展相關訊息，並製作臺北國際書展專刊光碟，提供出版業者以創造版權商機。並期希望充分發揮臺灣現有的出版優勢，促使臺灣成為全球華文出版市場的樞紐。此外也在書展現場架設「華文現刊書資料庫」，向全球展示華文圖書出版

的新內容，開創新商機。

### 五、舉辦優秀出版物頒獎活動，鼓勵優質出版品提高銷售率

此外行政院新聞局，更藉著每年書展活動之際，舉辦優良出版品金鼎獎、兒童優秀出版品小太陽獎的頒獎活動，一方面鼓勵優良刊物的出版，一方面也為優質出版社做宣傳。又如第七屆臺北國際書展在會場中設置有「中書外譯館」，專門推介國內優秀的華文作品外文譯本，為華文作品爭取在國際出版市場行銷的機會。

### 六、設立電子媒體出版品展示區，促進國內的資訊出版業發展

為了因應數為時代的來臨，並鼓勵更多具有新穎出版觀念及從事出版技術革新的業者參展，自第五屆始，臺北國際書展便設置了「電子書區」專門展示電子出版品。去年則改為「明日書區」，以符合未來出版產業多元性的發展趨勢，充分呈現未來文化智識產業的新面貌。

當然參展的書商同業相對亦投入許多心力與金錢，因此在形象的宣傳與圖書的銷售上，屢創佳績，而參觀的人潮逐年遞增，媒體發揮了相當的功能。以上皆是歷年來臺北國際書展為振興臺灣的出版事業所作的種種努力與貢獻。

### 行銷圖書館資訊服務，協助發展書展與圖書館、圖書館與出版商之合作、交流關係，並提振全民終身學習之精神

至於圖書館與臺北國際書展的關係更是緊密相連的。就提升全民文化水平而論，書展提供好書銷售管道，但圖書館卻提供了免費閱讀絕佳環境，並且經由圖書館的選購，民眾可以放心所閱讀之書的品質。就出版界而言，全國多達五千家以上的圖書館，每年均有數萬至數千萬不等的圖書採購經費，是出版者最大且最固定的客戶群，所以圖書館在書展中所扮演的角色有採購者，一方面則是圖書資訊的提供者，其重要性不言而喻！十



餘年來，圖書館界對書展除助長銷售業績的提升外，實另有功績。茲分成4點敘述：

### 一、倡議舉辦國際性書展，並實際負責籌辦

單就國家圖書館而言，原是倡議舉辦國際書展的創始者。民國76年12月，第一屆臺北國際書展正是由國家圖書館（當時為中央圖書館，以下簡稱國圖）與行政院新聞局聯合籌辦，邀請國外計67家出版社來華展示各國的出版品，此一創舉為臺灣出版業的國際化跨出了歷史的一步，意義極為深遠。之後的第二、第三屆，仍由國圖為主要承辦單位，書展規模已遠勝於前，躍升為亞洲地區第一位。第四屆，則已列名為世界五大書展之一。

### 二、積極發展圖書館自動化系統，帶動圖書產業及圖書館服務的資訊化

國圖在參與國際書展的籌畫工作同時，亦不忘隨時留心新科技對圖書館界、出版界的衝擊。有感於資訊電腦化的日漸普及，國外圖書館已普遍利用資料庫提供讀者查詢所需資訊，因此為提昇國內圖書館資訊服務國際化的腳步，國圖特將館中豐富且極具學術研究價值的期刊論文建置為「中華民國期刊論文索引光碟系統」，並在書展中展示推廣，引起了熱烈的迴響。之後陸續在臺北國際書展中展示新開發的各類專科資訊系統。此舉不僅加速了出版產業的資訊化，更啟動了國內圖書館界的資訊服務風潮，各公共及學術圖書館莫不積極開發各類資訊服務系統，提高服務水準，造福了廣大的讀者群。

### 三、推動國際標準書號制度，以建立我國圖書出版業與圖書館界建立合作與交流之橋樑

國際標準書號(International Standard Book Number，簡稱ISBN)是為圖書出版、管理及發行的需要，並便於國際間圖書的交流與統計，所發展的一套國際統一的編號制度。由一組冠有"ISBN"代號的十位數碼所組成，用以識別圖書所含之各項資料，可說是國際

通用的圖書識別碼。現今全球已有209個國家（地區），391,837家出版者使用此系統。國圖於民國78正式在臺灣地區實施國際標準書號制度，並於79年成立「中華民國臺灣地區國際標準書號中心」，之後搭配書目預行編目(CIP)作業，積極推行，為我國圖書出版品的統一化、標準化與國際化等方面開創新里程。

國際標準書號推行後，獲致臺灣地區各出版機構（包括公、民營機構及政府機關）的重視與參與，及圖書館界的協助與推動。目前參與該項編號制度的出版機構超過5,300家，已編配的ISBN逾300,000個，CIP預編書目資料超過200,000筆；坊間百分之九十七的圖書印有ISBN條碼，使得該項制度的推廣及施行獲得高度的成效。近年來，為配合電腦科技的進步與發展，並充實資訊服務的內涵，除陸續增強ISBN作業系統功能外，民國86年4月書號中心再次更換成NCR主機，採開放式UNIX作業系統，使民眾能透過全球資訊網(WWW)，隨時獲取新書出版資訊。此外國圖兼亦出版《全國新書資訊月刊》雜誌及「全國新書資訊光碟系統」(NewBooks)，分贈國內外圖書館及資料單位參考利用；與民間廠商合作建置發行「預行編目書目光碟資料系統」(SinoCIP)及「中華民國出版圖書目錄光碟」，供國內外機構取用國圖之書目資料。

國際標準書號制度的實施，不僅使我國出版品具備了適應國際間自動化作業環境的條件，更重要的是我國終於擁有一個完整的出版圖書資料庫，可作為書目控制與國家書目之基礎。今天ISBN與CIP已成為出版圖書的正字標幟，大多數圖書館暨資料中心採編中文圖書倚賴ISBN暨CIP資料庫；海外圖書館採購華文圖書也將書號中心出版的《全國新書資訊月刊》作為重要的參考書訊，在在顯示ISBN新書資料庫在書目資源共享上，已確實發揮其應有的功能。其所提供的新書預告及簡化編目兩項資訊服務，在優勢的網際



網路環境的配合下，使出版界、圖書館界及廣大讀者成為最大的受惠者。

#### 四、積極推動國際標準錄音／錄影資料代碼制度的建立與實施，以促進我國影音出版品的國際化

由於國際標準書號制度的推行頗具成效，國圖書號中心刻正推行「國際標準錄音／錄影資料代碼」的核發及管理業務。「國際標準錄音／錄影資料代碼」原名 International Standard Recording Code，簡稱 ISRC，是國際間唱片等錄音資料和影碟片等音樂性錄影資料的共通識別號。每個 ISRC 由十二個文數字所組成，與 ISBN 編號架構類似，可供有聲出版或影視製作廠商、著作權仲介團體並有關單位、傳播界媒體中心、圖書館視聽資料中心等使用，對於促進我國影音出版品的國際化將有極大的助益。

凡此種種，皆是國圖為提升文化、協助服務出版界，並積極參與臺北國際書展所作的努力。而今臺北書展即將邁向第十屆，一路行來，原本顛簸生澀的腳步，已然蛻變成穩健踏實的步伐；國圖也從主辦、協辦的席位功成身退，轉換成參展單位，然而支持書展、協助出版同業的心及服務讀者大眾的精神則堅持不變。

第十屆臺北國際書展已進入緊鑼密鼓的籌

備階段，國圖刻正進行攤位的設計及參展活動內容的規劃布置。今年國圖即以「文化、出版與圖書館」為參展主要之內容，企圖呈現國家圖書館歷年來在文化、出版事業及與圖書館之間的合作交流等方面所作的努力。預計展示新近建置完成的「遠距學園」資料庫，內容含括專為圖書館員規劃的「在職教育課程」、適合一般大眾的「民眾資訊素養課程」，提供中小學教師進修之用的「中小學教師課程」，另外也針對學齡兒童設計了「兒童課程系列」；還有國圖多項專科資料庫。另外為強力宣導出版社及個人出版者響應圖書館法所定「出版品送存制度」，將所發行的出版品送存國家圖書館，使國圖得依法完整保存國家文獻。國圖特別設計了一系列的動態節目，包括座談會、猜謎送大獎等，期望藉由繽紛活潑的宣傳活動，吸引更多的參觀讀者及出版同業共同支持、參與這場年度書香嘉年華會；而在靜態方面，國圖特別揀選十年來之精印出版品，在書展現場作展售，並配合書展發行書目，期使參觀的讀者能對國家圖書館所作的各項服務有詳盡的瞭解。亦期盼臺北國際書展在邁入新世紀後，與出版界、圖書館界攜手為臺灣的文化事業建置一座完美的莊園。

（圖）

